

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/18/1/Add.1  
10 January 2014

ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الاتفاقية المتعلقة بالتنويع البيولوجي



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية

الاجتماع الثامن عشر

مونتريال، 23-28 يونيو/حزيران 2014

البند 2 من جدول الأعمال المؤقت\*

### تنظيم العمل

#### شرح جدول الأعمال المؤقت

#### مقدمة

- 1 سيعقد الاجتماع الثامن عشر للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية (المشار إليها فيما بعد باسم "الهيئة الفرعية") المنبثقة بموجب المادة 25 من الاتفاقية في مونتريال، في مقر منظمة الطيران المدني الدولي (الإيكاو)، من 23 إلى 28 يونيو/حزيران 2014. وسيبدأ تسجيل المشاركين في الساعة 10 من صباح يوم الأحد 22 يونيو/حزيران 2014.
- 2 وتم إعداد شروح جدول الأعمال المؤقت هذه وإتاحتها لتسهيل الأعمال التحضيرية لاجتماع من الأطراف والمراقبين. وسيتم تحديث الشروح حسب الاقتضاء.

#### البند 1 - افتتاح الاجتماع

سيُفتح الاجتماع في الساعة 10:00 من يوم 23 يونيو/حزيران 2014. -3

#### البند 2 - الشؤون التنظيمية

#### البند 2-1 انتخاب أعضاء المكتب

- 4 عملاً بالفقرة 3 من المادة 26 من نظامه الداخلي، انتخب مؤتمر الأطراف في اجتماعه الحادي عشر، الذي عقد في حيدر آباد بالهند، في أكتوبر/تشرين الأول 2012، السيد غيميدو دالي توسي (إثيوبيا) رئيساً للهيئة الفرعية لفترة ولاية تمتد حتى الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف (الفقرة 45 من الوثيقة UNEP/CBD/COP/11/35).

- 5 وطبقاً للانتخابات التي جرت في الاجتماعين السادس عشر والسابع عشر للهيئة الفرعية، سيتألف مكتب الاجتماع الثامن عشر للهيئة الفرعية من الأعضاء التالية أسماؤهم، بالإضافة إلى رئيسها: السيد مصطفى فودة (مصر)، والسيد الكسندر شيسستاكوف (الاتحاد الروسي)، وال女士 سينيزانا بروكينش (صربيا)، والسيد أندرو بېغناو (نيوزيلندا)، والسيد جان باتزريک لو دوك (فرنسا)، وال女士 بريجييت بابتيست (كولومبيا)، وال女士 لوريسس كويلا دي لا فونتي (كوبا)، والسيد يوننغياري سوه (جمهورية كوريا)، والسيد يوسف الحافظ (المملكة العربية السعودية).

-6 ومن أجل تحقيق فترات متعاقبة الترتيب داخل المكتب، ستنتخب الهيئة الفرعية خمسة أعضاء جدد للعمل في المكتب لفترة تبدأ في نهاية الاجتماع الثامن عشر وتنتهي في نهاية الاجتماع العشرين للهيئة الفرعية، ليحلوا محل الأعضاء من كولومبيا وإثيوبيا وفرنسا والاتحاد الروسي والمملكة العربية السعودية.

## البند 2-2 إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

- 7 أعد الأمين التنفيذي، بالتشاور مع المكتب، مشروع جدول الأعمال المؤقت للاجتماع الثامن عشر للهيئة الفرعية.
- 8 وترد قائمة بوثائق ما قبل الدورة للجتماع في المرفق الثاني. وستخضع الوثائق، بما في ذلك تلك التي تحتوي على التقييمات العلمية، حسب الاقتضاء، إلى استعراض النظارء. وستحتوي الوثائق أيضاً على مشاريع الاستنتاجات والتوصيات، حسب الاقتضاء.
- 9 وفيما يتعلق بتنظيم العمل، يقترح الأمين التنفيذي، بما يتناسب مع برنامج العمل والميزانية المعتمدين من قبل مؤتمر الأطراف وبعد التشاور مع المكتب، النظر في جميع بنود جدول الأعمال في جلسات عامة (انظر المرفق الأول).<sup>1</sup> وسيتم تقديم بنود جدول الأعمال في عرض رئيسي أو من قبل فريق من الخبراء تمشياً مع مقررات مؤتمر الأطراف ومع مراعاة الخبرة المكتسبة من الاجتماع السابع عشر للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية.<sup>2</sup>
- 10 وستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في جدول الأعمال المؤقت للجتماع الثامن عشر (UNEP/CBD/SBSTTA/18/1) لإقراره والموافقة على تنظيم العمل المقترن (المرفق الأول من الوثيقة (UNEP/CBD/SBSTTA/18/1/Add.1).

## البند 3- التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي: استعراض منتصف المدة للتقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أישי للتنوع البيولوجي

### البند 3-1 استعراض مشروع الطبعة الرابعة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي

معلومات أساسية:

-11 فرر مؤتمر الأطراف إعداد الطبعة الرابعة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي (GBO-4) لتقديم استعراض منتصف المدة للتقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، بما في ذلك تحليل كيفية مساهمة الاتفاقية والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية لعام 2015 (الفقرة 13 من المقرر 10/2). وفي التوصية 16/2، قدمت الهيئة الفرعية إرشادات بشأن إعداد الطبعة الرابعة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي وطلبت إلى الأمين التنفيذي الشروع في تحضيرات على أساس الخطة الواردة في الوثيقة 3/3 من المقرر 16/3. وطلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي إتاحة مشروع الطبعة الرابعة لاستعراضه في اجتماع للهيئة الفرعية يعقد قبل الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف (الفقرة 7(ز) من المقرر 11/3 جيم).

الوثائق:

-12 في إطار هذا البند، سيكون معرفاً أمام الهيئة الفرعية مذكرة أعدتها الأمين التنفيذي (UNEP/CBD/SBSTTA/18/2) تحتوي على مشروع الموجز التنفيذي والرسائل الرئيسية للطبعة الرابعة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي. وسيكون معرفاً أمام الهيئة الفرعية أيضاً مشروع التقرير الكامل (UNEP/CBD/SBSTTA/18/INF/2).

<sup>1</sup> ينص برنامج العمل والميزانية المعتمدان من قبل مؤتمر الأطراف (المقرر 11/31) على عقد اجتماعين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية والنظر في بنود جدول الأعمال في جلسات عامة.

<sup>2</sup> سيجري إعداد خطط تفصيلية بالتشاور مع مكتب الهيئة الفرعية مع مراعاة تقييم شكل الاجتماع السابع عشر للهيئة الفرعية وسترسل إلى الأطراف قبل الاجتماع بوقت كبير، إلى جانب أسماء مقدمي العروض ونطاق العروض. ويرد تقييم أولي في الوثيقة (UNEP/CBD/SBSTTA/18/INF/1).

13- ويجري إعداد الوثيقتين 2/UNEP/CBD/SBSTTA/18/INF و 2/UNEP/CBD/SBSTTA/18/2 وفقاً لإرشادات الفريق الاستشاري الخاصة بالطبعة الرابعة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي وتحت إشراف المكتب. وتستند الوثيقتان إلى مجموعة من المصادر، بما في ذلك التقارير الوطنية والمؤلفات العلمية ودراسات الحالة. ويسمح عدد كبير من الخبراء والشركاء في إعدادهما وسوف تخضع عناصر الوثيقتين لاستعراضات النظاراء التقنية قبل خضوعها لاستعراض مفتوح من النظاراء.

الإجراء:

14- ستدعى الهيئة الفرعية إلى استعراض مشروع الطبعة الرابعة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي ونوفير إرشادات بشأن استكمالها للوثائق بهدف تيسير الإطلاق الرسمي للطبعة الرابعة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي يوم افتتاح الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف.

15- ويمكن أن تكون استنتاجات ووصيات الهيئة الفرعية بشأن هذا البند مفيدة أيضاً عند نظر مؤتمر الأطراف، في اجتماعه الثاني عشر، في خطوات تعزيز تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أيishi للتنوع البيولوجي.

### البند 3-2 استعراض تنفيذ الاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات 2011-2020

معلومات أساسية:

16- قرر مؤتمر الأطراف إجراء استعراض منتصف المدة لتنفيذ الاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات 2011-2020، بالتزامن مع استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 (الفقرة 9 من المقرر 17/10). ووافق مؤتمر الأطراف على أن ينظر في رصد تنفيذ الاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات، بما في ذلك استخدام المؤشرات، في السياق الأوسع لاستعراض ورصد وتقدير الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وربطها بها (الفقرة 6 من المقرر 11/26) وطلب إلى الأمين التنفيذي، بالتعاون مع الشراكة المعنية بمؤشرات التنوع البيولوجي وغيرها من المنظمات ذات الصلة، عند إعداد المعلومات المستندة إلى المؤشرات فيما يخص الطبعة الرابعة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي، تصنيف المعلومات ذات الصلة بحفظ النباتات، حيثما أمكن (الفقرة 8 من المقرر 11/26).

الوثائق:

17- في إطار هذا البند، سيكون معرضاً أمام الهيئة الفرعية مذكرة أعدها الأمين التنفيذي (UNEP/CBD/SBSTTA/18/3) عن التقدم المحرز في تحقيق أهداف الاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات 2011-2020. وسيتم إعداد الوثيقة 18/3 UNEP/CBD/SBSTTA/18/3 بدعم من أعضاء الشراكة العالمية لحفظ النباتات على أساس مجموعة من المصادر، بما في ذلك التقارير الوطنية والمؤلفات العلمية ودراسات الحالة.

الإجراء:

18- ستدعى الهيئة الفرعية إلى تقديم تعليقات إضافية من استعراض النظاراء والإرشادات بشأن إكمال هذه الوثيقة بما في ذلك إرشادات عن علاقتها بالطبعة الرابعة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي.

### البند 4- التنوع البيولوجي البحري والساحلي

#### البند 4-1 المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً

معلومات أساسية:

19- طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي في الفقرة 36 من المقرر 29/10 أن ينظم سلسلة من حلقات العمل الإقليمية لتيسير وصف المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً (EBSA) من خلال تطبيق المعايير العلمية الواردة في المرفق الأول بالمقرر 9/20 وطلب إلى الهيئة الفرعية في الفقرة 42 من المقرر نفسه إعداد تقارير تستند إلى تقدير علمي وتقني للمعلومات الواردة من حلقات العمل التي تحدد بالفصيل المناطق التي تقي بالمعايير الواردة في المرفق الأول بالمقرر 9/20 لينظر فيها مؤتمر الأطراف، بغية إدراج التقارير في مستودع المعلومات في الفقرة 39 من نفس المقرر وتقديمها إلى الجمعية

العامة للأمم المتحدة وخصوصاً إلى فريقها العامل غير الرسمي المفتوح العضوية المخصص لدراسة المسائل المتعلقة بحفظ التنوع البيولوجي البحري واستخدامه المستدام في المناطق الواقعة خارج الولاية الوطنية، فضلاً عن الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات الدولية ذات الصلة.

- 20 ونظر مؤتمر الأطراف في اجتماعه الحادي عشر في نتائج أول ثلاث حلقات عمل، عقدت في غرب جنوب المحيط الهادئ ومنطقة الكاريبي الكبرى وغربي منتصف المحيط الأطلسي ومنطقة البحر الأبيض المتوسط، وعملاً بطلب الوارد في المقرر 17/11، قدمت التقارير الموجزة عن وصف المناطق التي تقي بمعايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً، في منطقة الكاريبي الكبرى وغربي منتصف المحيط الأطلسي، والتي أعدتها الهيئة الفرعية في اجتماعها السادس عشر، إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة، وكذلك إلى أفرادها العاملة ذات الصلة، عن طريق رسالة من الأمين التنفيذي لاتفاقية التنوع البيولوجي موجهة إلى الأمين العام. وأصبحت تلك الوثيقة متاحة الآن بوصفها الوثيقة A/67/838 على نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة، بجميع اللغات الرسمية ست للأمم المتحدة.<sup>3</sup>

- 21 وطلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي في الفقرة 12 من المقرر 17 أن يواصل التعاون مع الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات المختصة والمبادرات العالمية والإقليمية، وأيضاً بمشاركة المجتمعات الأصلية والمحلية، لتسهيل وصف المناطق التي تقي بمعايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً من خلال تنظيم حلقات عمل إقليمية أو دون إقليمية إضافية للمناطق أو المناطق الفرعية المتبقية التي ترغب الأطراف أن تعقد فيها حلقات عمل، ولمواصلة وصف المناطق التي سبق وصفها وتتوافق بشأنها معلومات جديدة، حسب الاقتضاء، وإتاحة التقارير للنظر فيها في اجتماعات الهيئة الفرعية القادمة، مشيراً إلى أن التقارير الموجزة التي تعدّها الهيئة الفرعية ستتاح لل المجتمعات القادمة لمؤتمر الأطراف للنظر فيها بغية إدراج التقارير في المستودع تماشياً مع الغرض والإجراءات المنصوص عليها في المقررين 10/29 و 17/11.

- 22 وعملاً بهذا الطلب، عقدت حلقات عمل لتسهيل وصف المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً للمناطق التالية: جنوب المحيط الهندي (فليك إن فلاك، موريشيوس، 31 يوليه/تموز - 3 أغسطس/آب 2012)؛ ومنطقة شرق المحيط الهادئ الاستوائية والمعتدلة (غالاباغوس، إكواتور، 28-31 أغسطس/آب 2012)؛ وشمال المحيط الهادئ (موسكو، الاتحاد الروسي، 25 فبراير/شباط - 1 مارس/آذار 2013)، وجنوب شرق المحيط الأطلسي (ساو كوكيموند، ناميبيا، 8-12 أبريل/نيسان 2013). ومن المقرر أيضاً عقد حلقات عمل للمنطقة القطبية الشمالية وشمال غرب المحيط الأطلسي والبحر الأبيض المتوسط . ومن المتوقع أيضاً إكمال العمل المتعلق بشمال شرق الأطلسي.

- 23 ويجري التخطيط لعقد حلقات عمل إضافية في الفترة المؤدية إلى الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف.  
الوثائق:

- 24 في إطار هذا البند، سيكون معروضاً أمام الهيئة الفرعية مذكرة أعدتها الأمين التنفيذي (UNEP/CBD/SBSTTA/18/4) تحتوي على تقرير مرحلي عن عملية وصف المناطق التي تقي بمعايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً مع إضافة للوثيقة (1) UNEP/CBD/SBSTTA/18/4/Add.1 تحتوي على مشروع تقارير موجزة عن المناطق التي تقي بمعايير . وسيتم توفير التقارير الكاملة لحلقات العمل كوثائق إعلامية.

الإجراءات:

- 25 ستدعى الهيئة الفرعية إلى إعداد تقريرها عن وصف المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً على أساس الوثائقتين UNEP/CBD/SBSTTA/18/4/Add.1 و UNEP/CBD/SBSTTA/18/4 لينظر فيها بعد ذلك مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثاني عشر بغية إدراج التقارير في المستودع وتقديم التقارير إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة وخصوصاً إلى فريقها العامل غير الرسمي المفتوح العضوية المخصص، فضلاً عن المنظمات الدولية ذات الصلة، والأطراف والحكومات الأخرى تماشياً مع الفقرة 6 من المقرر 17/11.

## البند 4-2      معالجة آثار الضوضاء تحت الماء على التنوع البيولوجي البحري والساحي

معلومات أساسية:

26- طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي، في اجتماعه الحادي عشر، أن يتعاون مع الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة لإعداد مشروع مجموعة من المصطلحات المنسقة لوصف الضوضاء تحت الماء (الفقرة 19 من المقرر 18/11 ألف). وعلاوة على ذلك، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي أن يتعاون مع الأطراف، والحكومات الأخرى والمنظمات المختصة والمجتمعات الأصلية والمحلية وأصحاب المصلحة الآخرين لتنظيم حفلة عمل للخبراء بغية تحسين وتقاسم المعرف ب شأن الضوضاء تحت الماء وأثارها على التنوع البيولوجي البحري والساحي، ووضع إرشادات ومجموعات أدوات عملية لخفض وتحفيض الآثار الضارة الكبيرة للضوضاء تحت الماء الناجمة عن الأنشطة البشرية على التنوع البيولوجي البحري والساحي (الفقرة 20 من المقرر 18/11 ألف).

الوثائق:

27- في إطار هذا البند، سيكون معرفاً أمام الهيئة الفرعية مذكورة أعلاها الأمين التنفيذي (UNEP/CBD/SBSTTA/18/5) تحتوي على (1) مشروع مجموعة من المصطلحات المنسقة لوصف الضوضاء تحت الماء، و(2) إرشادات ومجموعات أدوات عملية لخفض وتحفيض الآثار الضارة الكبيرة للضوضاء تحت الماء الناجمة عن الأنشطة البشرية على التنوع البيولوجي البحري والساحي. وسيتاح التقرير الكامل لحلقات عمل الخبراء كوثيقة إعلامية.

الإجراءات:

28- ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/18/5 وتحديد أي إجراء آخر. ويمكن أن يشتمل ذلك على إعداد توصية لمؤتمر الأطراف بشأن إرشادات ومجموعات أدوات عملية لخفض وتحفيض الآثار الضارة الكبيرة للضوضاء تحت الماء الناجمة عن الأنشطة البشرية على التنوع البيولوجي البحري والساحي.

29- ويمكن أن تكون استنتاجات ووصيات الهيئة الفرعية بشأن هذا البند مفيدة أيضاً عند نظر مؤتمر الأطراف، في اجتماعه الثاني عشر، في خطوات تعزيز تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أيishi للتنوع البيولوجي، ولا سيما المهدفين 11 و12.

## البند 4-3      معالجة آثار الحطام البحري على التنوع البيولوجي البحري والساحي

معلومات أساسية:

30- طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي أن يدعو إلى تقديم تقارير عن آثار الحطام البحري على التنوع البيولوجي البحري والساحي والموائل، وتجميع وتوليف تقارير الأطراف، وتنظيم حفلة عمل للخبراء لإعداد إرشادات عملية بشأن منع وتحفيض الآثار الضارة الجسيمة للحطام البحري على التنوع البيولوجي البحري والساحي والموائل (الفقرة 26 من المقرر 18/11 ألف).

الوثائق:

31- في إطار هذا البند، سيكون معرفاً أمام الهيئة الفرعية مذكورة أعلاها الأمين التنفيذي (UNEP/CBD/SBSTTA/18/5) تحتوي على تقرير مرحلي عن العمل المتعلق بأثار الحطام البحري على التنوع البيولوجي البحري والساحي والموائل.

الإجراءات:

32- ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/18/5 وتحديد أي إجراء آخر.

-33- ويمكن أن تكون استنتاجات وتصيات الهيئة الفرعية بشأن هذا البند مفيدة أيضاً عند نظر مؤتمر الأطراف، في اجتماعه الثاني عشر، في خطوات تعزيز تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أيسي للتنوع البيولوجي، ولا سيما الأهداف 5 و 6 و 8 و 9 و 10 و 11.

#### **البند 4-4 استعراض منهجي لأنّار تحمض المحيطات واقتراح لتحديث خطة العمل المحددة بشأن ابياض المرجان**

معلومات أساسية:

-34- طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي في الفقرة 23 من المقرر 18/11 ألف أن يتعاون مع المجموعات العلمية ذات الصلة والمجتمعات والمنظمات الأصلية والمحلية على إعداد وثيقة استعراض منهجي لأنّار تحمض المحيطات على التنوع البيولوجي ووظائف النظم الإيكولوجية.

-35- وعلاوة على ذلك، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي أن يتعاون مع الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة، ومع المجتمعات الأصلية والمحلية لإعداد مقتراحات لتحديث خطة العمل المحددة بشأن ابياض المرجان من خلال إعداد إضافة لخطة العمل تتناول قائمة من الاحتياجات (الفقرة 13 من المقرر 18/11 ألف). وعملاً بهذا الطلب، دعا الأمين التنفيذي الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة والمجتمعات الأصلية والمحلية إلى تقديم معلومات يمكن أن تسهم في إعداد مقتراحات لتحديث خطة العمل المحددة بشأن ابياض المرجان (الإخطار 2013-108 (المرجع رقم SCBD/SAM/DC/JL/JG/82124 المؤرخ 26 نوفمبر/تشرين الثاني 2013).

-36- وطلب مؤتمر الأطراف أيضاً إلى الأمين التنفيذي، بالتعاون مع الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة، مواصلة تنفيذ خطة العمل المحددة بشأن ابياض المرجان، بما في ذلك بناء القدرات الازمة، من أجل التصدي لشدة وتوافر زيادة ابياض المرجان وتحمض المحيطات (الفقرة 14 من المقرر 18/11 ألف).

الوثائق:

-37- في إطار هذا البند، سيكون معرفة أمام الهيئة الفرعية مذكرة أعدها الأمين التنفيذي (UNEP/CBD/SBSTTA/18/6) تحتوي على: (1) مشروع الرسائل الرئيسية بشأن الاستعراض المنهجي لأنّار تحمض المحيطات على التنوع البيولوجي ووظائف النظم الإيكولوجية، و(2) مقتراحات لتحديث خطة العمل المحددة بشأن ابياض المرجان وتقرير مرحلٍ عن أنشطة بناء القدرات ذات الصلة. وسيتم توفير الاستعراض المنهجي الكامل لأنّار تحمض المحيطات على التنوع البيولوجي ووظائف النظم الإيكولوجية في وثيقة إعلامية. وستحتوي وثيقة إعلامية أخرى على تجميع للتقارير المقدمة بشأن مقتراحات لتحديث خطة العمل المحددة بشأن ابياض المرجان.

الإجراءات:

-38- ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثيقة 6 UNEP/CBD/SBSTTA/18/6 وتحديد أي إجراء آخر. وقد ترغب الهيئة الفرعية في إحالة مشروع الإضافة لخطة العمل بشأن ابياض المرجان إلى مؤتمر الأطراف لاعتمادها في اجتماعه الثاني عشر.

-39- ويمكن أن تكون استنتاجات وتصيات الهيئة الفرعية بشأن هذا البند مفيدة أيضاً عند نظر مؤتمر الأطراف، في اجتماعه الثاني عشر، في خطوات تعزيز تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أيسي للتنوع البيولوجي، ولا سيما الهدف 10.

#### **البند 4-5 تطوير الأدوات وتنمية القدرات، بما في ذلك التخطيط المكاني البحري ومبادرات التدريب**

معلومات أساسية:

-40- طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي، في اجتماعه الحادي عشر، أن يتيح المبادئ التوجيهية الطوعية للنظر في التنوع البيولوجي في تقييمات الأثر البيئي والتقييمات البيئية الاستراتيجية المنشورة بصورة محددة للتنوع البيولوجي في المناطق البحريّة والساحليّة كمرجع للأطراف والشركاء المحددين والمنظمات (الفقرة 2 من المقرر 18/11 باء). وبالإضافة إلى

ذلك، طلب إلى الأمين التنفيذي أن يقدم المزيد من المساعدة لتعزيز بناء القدرات على تطبيق المبادئ التوجيهية الطوعية وتجميع معلومات بشأن الخبرات في تطبيق المبادئ التوجيهية الطوعية (الفقرة 6 من المقرر 18/11 باء).

41- وعلى وجه التحديد، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي في الفقرة 2 من المقرر 18/11 جيم أن يقوم بما يلي: (1) إعداد نظام على الإنترن特 لتقاسم المعلومات المتعلقة بالتخطيط المكاني البحري، و(2) تجميع المعلومات عن الخبرات واستخدام ممارسات التخطيط المكاني البحري لتقدير مدى فائدتها والآثار الناجمة عنها، و(3) عقد حلقة عمل للخبراء لتوفير إرشادات عملية موحدة ومجموعة أدوات للخطط المكاني البحري، و(4) نشر مواد زيادة التوعية بالخطط المكاني البحري على صانعي القرارات، استنادا إلى الوثيقة التجميلية (UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/18) ورسائلها الرئيسية، على النحو الوارد في الوثيقة (UNEP/CBD/SBSTTA/16/7)، و(5) تنظيم حلقات عمل تدريبية من أجل زيادة قدرة الأطراف على استخدام التخطيط المكاني البحري كأداة لتعزيز الجهود القائمة المبذولة في مجال الإدارة المنكاملة للمناطق البحرية والساحلية، وتحديد المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا أو بيولوجيا أو بيولوجيا، وتصميم ووضع تدابير لحفظ والإدارة والممارسات الأخرى المتعلقة بحفظ التنوع البيولوجي البحري واستخدامه المستدام.

الوثائق:

42- في إطار هذا البند، سيكون معرضا أمام الهيئة الفرعية مذكورة أعلاه الأمين التنفيذي (UNEP/CBD/SBSTTA/18/7) تحتوي على تقرير مرحلي عن تنفيذ الطلبات المذكورة آنفا.

الإجراءات:

43- ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/18/7 وتحديد أي إجراء آخر.

44- ويمكن أن تكون استنتاجات وتوصيات الهيئة الفرعية بشأن هذا البند مفيدة أيضا عند نظر مؤتمر الأطراف، في اجتماعه الثاني عشر، في خطوات تعزيز تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أیشي للتنوع البيولوجي، ولا سيما الأهداف 5 و 6 و 7 و 8 و 10 و 11.

## البند 5 - الأنواع الغريبة الغازية

### البند 5-1 إدارة المخاطر المرتبطة بإدخال الأنواع الغريبة كحيوانات أليفة، وأنواع لأحواض الكائنات المائية وأحواض الكائنات الأرضية، وكطع姆 حي وأغذية حية

معلومات أساسية:

45- طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي أن يعد مقترنات عن إرشادات أكثر تفصيلا للأطراف بشأن صياغة وتنفيذ تدابير وطنية ترتبط بإدخال أنواع الحيوانات الغريبة كحيوانات أليفة، وأنواع لأحواض الكائنات المائية وأحواض الكائنات الأرضية، وكطعム حي وأغذية حية (الفقرة 5 من المقرر 11/28). وطلب مؤتمر الأطراف أيضا إلى الأمين التنفيذي جمع ونشر منهجيات وأدوات تستخدمها وكالات إنفاذ القانون والجمارك ووكالات التفتيش لرصد ومراقبة الاتجار بالأنواع الغربية المدخلة كحيوانات أليفة، وأنواع لأحواض الكائنات المائية وأحواض الكائنات الأرضية، وكطعム حي أو أغذية حية، وتحركاتها عبر الحدود، وجمع معلومات عن أفضل الممارسات لزيادة التوعية العامة وتوزيع إرشادات على التجار العاملين على الإنترنط (الفقرة 6 من المقرر 11/28). وطلب إلى الأمين التنفيذي أيضا تجميع معلومات لتجنب و/أو تقليص حجم المخاطر من إدخال وانتشار أنواع الحيوانات الغربية الغازية من حدائق الحيوان وحدائق السفاري التجارية، ومراكز التربية والاتجار، الناتجة عن هروب الحيوانات، أو إطلاق الحيوانات المستخدمة كأغذية حية وهروبه (الفقرة 7 من المقرر 11/28). وطلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي جمع دراسات حالة واستكشاف التدابير بشأن كيفية التصدي للمخاطر المحتملة بالإطلاق أو الهروب عن قصد أو غير قصد لفرادى السلالات الغربية الحبيسة وأنواع الجينات التي هي من الحيوانات الأليفة، أو أنواع أحواض الكائنات المائية أو أحواض الكائنات الأرضية، أو الأنواع المستخدمة كطعム حي وأغذية حية (الفقرة 8 من المقرر 11/28).

الوثائق:

-46 في إطار هذا البند، سيكون معرفاً أمام الهيئة الفرعية مذكورة أعلاه الأمين التنفيذي (UNEП/CBD/SBSTTA/18/8) تحتوي على (1) إرشادات للأطراف بشأن وضع وتنفيذ تدابير وطنية بشأن إدخال الأنواع الغريبة كحيوانات أليفة، وأنواع لأحواض الكائنات المائية وأحواض الكائنات الأرضية، وكطعم حي وأغذية حية، و(2) المعلومات الأخرى المطلوبة المشار إليها في الفقرة أعلاه، حيثما تكون متاحة.

الإجراء:

-47 ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثيقة UNEП/CBD/SBSTTA/18/8 وتحديد أي إجراء آخر. وقد يشمل ذلك إعداد توصية لينظر فيها مؤتمر الأطراف بشأن الإرشادات للأطراف متعلقة بوضع وتنفيذ تدابير وطنية بشأن إدخال الأنواع الغربية كحيوانات أليفة، وأنواع لأحواض الكائنات المائية وأحواض الكائنات الأرضية، وكطعم حي وأغذية حية.

## البند 2-5 استعراض العمل بشأن الأنواع الغربية الغازية واعتبارات للعمل في المستقبل

معلومات أساسية:

-48 طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي في الفقرة 13 من المقرر 28/11 أن يواصل السعي إلى تنفيذ المهام المنصوص عليها في الفقرات 11 و 12 و 13 من المقرر 4/9 ألف. وكان مؤتمر الأطراف قد طلب إلى الأمين التنفيذي في هذه الفقرات مواصلة التعاون مع عدد من أمانات المعاهدات والمنظمات الدولية، بغية سد الثغرات وتعزيز الاتساق في الإطار التنظيمي، والحد من الأزدواجية، وتعزيز إجراءات أخرى لمعالجة الأنواع الغربية الغازية على المستوى الوطني وتيسير الدعم للأطراف بما في ذلك من خلال بناء القرارات، واستكشاف أي من الصكوك الدولية القائمة تعرف بالتهديدات الناتجة عن أنواع الجينات الغربية الغازية وتتصدى لها. وفي الفقرة 26(أ) من المقرر نفسه، طلب مؤتمر الأطراف أيضاً إلى الأمين التنفيذي تقييم التقدم المحرز في تنفيذ مقررات مؤتمر الأطراف المتعلقة بالأنواع الغربية الغازية، بما في ذلك المقررات التي تتناول الفجوات وأوجه عدم الاتساق في الإطار التنظيمي الدولي على النحو المحدد في المقرر 27/8.

-49 وعلاوة على ذلك، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي إعداد قائمة أولية بأكثر المسارات شيوعاً لإدخال الأنواع الغربية الغازية، واقتراح معايير لاستخدامها على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي أو سبل أخرى يمكن بموجبها ترتيب أولويتها، وتحديد مجموعة من الأدوات التي يمكن استخدامها لإدارة المخاطر المرتبطة بهذه المسارات أو خفضها إلى أدنى حد (الفقرة 26 (ب) من المقرر 11/28).

-50 وطلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي تيسير تنفيذ خطة عمل الشراكة العالمية بشأن معلومات الأنواع الغربية الغازية (الفقرة 22 من المقرر 11/28).

الوثائق:

-51 في إطار هذا البند، سيكون معرفاً أمام الهيئة الفرعية مذكورة أعلاه الأمين التنفيذي (UNEП/CBD/SBSTTA/18/9) تحتوي على: (1) تقييم التقدم المحرز في تنفيذ مقررات مؤتمر الأطراف بشأن الأنواع الغربية الغازية، بما في ذلك الجهود الرامية إلى تعزيز الاتساق في الإطار التنظيمي، و(2) قائمة أولية بأكثر المسارات شيوعاً لإدخال الأنواع الغربية الغازية، واقتراح معايير لاستخدامها لإدارة المخاطر المرتبطة بهذه المسارات أو خفضها إلى أدنى حد.

-52 وسيشتمل مشروع الطبعة الرابعة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي أيضاً على معلومات ذات صلة بهذا البند من جدول الأعمال.

الإجراء:

-53 ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثائق التي أعدت للاجتماع وتحديد أي إجراء آخر. وقد يشمل ذلك إعداد توصية لينظر فيها مؤتمر الأطراف.

- 54- ويمكن أن تكون استنتاجات وتوصيات الهيئة الفرعية بشأن هذا البند مفيدة أيضاً عند نظر مؤتمر الأطراف، في اجتماعه الثاني عشر، في خطوات تعزيز تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أيسي للتنوع البيولوجي، ولا سيما الهدف 9.

## البند 6- القضايا الجديدة والناشئة: البيولوجيا التركيبية

معلومات أساسية:

- 55- أشار مؤتمر الأطراف في الفقرة 3 من المقرر 11/11 استناداً إلى النهج التحوطي، إلى الحاجة إلى النظر في الآثار الإيجابية والسلبية المحتملة للمكونات والكائنات والمنتجات المشتقة من تقنيات البيولوجيا التركيبية على حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام، وطلب إلى الأمين التنفيذي، في جملة أمور، (1) الدعوة إلى تقديم معلومات إضافية عن المكونات والكائنات والمنتجات المشتقة من تقنيات البيولوجيا التركيبية التي قد تؤثر على حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام وما يرتبط بها من اعتبارات اجتماعية واقتصادية وثقافية، و(2) تجميع وتلخيص المعلومات ذات الصلة المتاحة، و(3) النظر في التغيرات وأوجه التداخل المحتملة مع الأحكام المعمول بها في الاتفاقية وبروتوكوليهما وغير ذلك من الاتفاques ذات الصلة بالمكونات والكائنات والمنتجات المشتقة من تقنيات البيولوجيا التركيبية، و(4) تجميع المعلومات أعلاه، بما في ذلك تحليل عن كيفية تطبيق المعايير المحددة في الفقرة 12 من المقرر 9/29 في هذا الشأن، والمتحدة لاستعراض النظرة والنظر فيها لاحقاً من قبل اجتماع للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والمشورة التكنولوجية يعقد قبل الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف، وفقاً للفقرة 13 من المقرر 9/29.

الوثائق:

- 56- في إطار هذا البند، سيكون معرفة أمام الهيئة الفرعية مذكرة أعدها الأمين التنفيذي (UNEP/CBD/SBSTTA/18/10) تحتوي على: (1) تحليل موجز للآثار الإيجابية والسلبية المحتملة للمكونات والكائنات والمنتجات المشتقة من تقنيات البيولوجيا التركيبية على حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام، و(2) استعراض موجز للفجوات وأوجه التداخل المحتملة في أحكام الاتفاقية وبروتوكوليهما والاتفاques الأخرى ذات الصلة التي تطبق على المكونات والكائنات والمنتجات المشتقة من تقنيات البيولوجيا التركيبية، و(3) معلومات عن تطبيق المعايير الواردة في الفقرة 12 من المقرر 9/29. وسيكون معرفة أمام الهيئة الفرعية أيضاً مذكرة إعلامية تحتوي على التحليل الكامل للآثار الإيجابية والسلبية المحتملة للمكونات والكائنات والمنتجات المشتقة من تقنيات البيولوجيا التركيبية على حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام ومذكرة إعلامية أخرى عن التغيرات وأوجه التداخل المحتملة مع الأحكام المعمول بها في الاتفاقية وبروتوكوليهما. وستشتمل المذكورة إعلاميتان على معلومات عن تعليقات استعراض النظرة والنظر في المشاريع السابقة من هاتين الوثقتين، وكيف انعكست في النسخ النهائية.

الإجراءات:

- 57- ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثائق التي أعدت للاجتماع وتحديد أي إجراء آخر.

## البند 7- التدابير الحافزة: العقبات التي صودفت في تنفيذ الخيارات المحددة لإزالة الحواجز الضارة بالتنوع البيولوجي أو التخلص منها تدريجياً أو إصلاحها

معلومات أساسية:

- 58- دعا مؤتمر الأطراف في الفقرة 4 (د) من المقرر 11/30، بشأن التدابير الحافزة، الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات الدولية ذات الصلة إلى تقديم معلومات إلى الأمين التنفيذي عن العقبات التي صودفت في تنفيذ الخيارات المحددة لإزالة الحواجز الضارة بالتنوع البيولوجي أو التخلص منها تدريجياً أو إصلاحها. وفي الفقرة 12 (أ) من المقرر نفسه، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي، بغية دعم التقدم نحو تحقيق أهداف أيسي للتنوع البيولوجي، ولا سيما الأهداف 2 و3 و4، ولتعزيز الموارد من أجل التنوع البيولوجي، جمع التقارير الواردة عملاً بالفقرة 4 (د)، وإتاحتها من خلال آلية غرفة تبادل المعلومات التابعة للاتفاقية، وإعداد تقرير تجاري عن العقبات التي صودفت في تنفيذ الخيارات المحددة لإزالة الحواجز الضارة بالتنوع البيولوجي أو التخلص منها تدريجياً أو إصلاحها، لتنظر فيه الهيئة الفرعية.

الوثائق:

59- في إطار هذا البند، سيكون معرفاً أمام الهيئة الفرعية مذكورة أعلاه الأمين التنفيذي (UNEP/CBD/SBSTTA/18/11) تحتوي على تقرير تجاري عن العقبات التي صدف في تنفيذ الخيارات المحددة لإزالة الحواجز الضارة بالتنوع البيولوجي أو التخلص منها تدريجياً أو إصلاحها.

60- وسيشتمل مشروع الطبيعة الرابعة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي أيضاً على معلومات ذات صلة بهذا البند من جدول الأعمال.

الإجراءات:

61- قد ترغب الهيئة الفرعية في أن تنظر في المعلومات الواردة في الوثائق التي أعدت للاجتماع وتحديد أي إجراء آخر. وعند القيام بذلك، قد ترغب الهيئة الفرعية أيضاً في الاطلاع على نتائج المناقشات التي دارت في الاجتماع الخامس للفريق العامل المعنى باستعراض تنفيذ الاتفاقية عملاً بالفقرة 8 من المقرر 4/11، بشأن الطرائق والمراحل الأساسية لتنفيذ الكامل للهدف 3 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي.

62- ويمكن أن تكون استنتاجات ووصيات الهيئة الفرعية بشأن هذا البند مفيدة أيضاً عند نظر مؤتمر الأطراف، في اجتماعه الثاني عشر، في خطوات تعزيز تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، ولا سيما الهدف 3.

## البند 8- المنبر الحكومي الدولي للسياسات والعلوم في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية

معلومات أساسية:

63- قرر مؤتمر الأطراف أن تقوم الهيئة الفرعية في اجتماعها الثامن عشر، مع الأخذ في الاعتبار تطور إجراءات وبرنامج عمل المنبر الحكومي الدولي للسياسات والعلوم في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، بإعداد توصيات لينظر فيها مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثاني عشر، بشأن كيف يمكن للاتفاقية، وعلى وجه الخصوص الهيئة الفرعية، أن تتعاون مع المنبر الحكومي الدولي للسياسات والعلوم في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (الفقرة 6 من المقرر 11/13 حيماً).

الوثائق:

64- في إطار هذا البند، سيكون معرفاً أمام الهيئة الفرعية مذكورة أعلاه الأمين التنفيذي (UNEP/CBD/SBSTTA/18/12) تحتوي على (1) نظرة عامة على عمليات المنبر وبرامجه ذات الصلة، (2) خيارات بشأن كيف يمكن للاتفاقية، وعلى وجه الخصوص الهيئة الفرعية، أن تتعاون مع المنبر فيما يتعلق بتحديد الاحتياجات العلمية والتكنولوجية ذات الصلة بتنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 التي يمكن أن ينظر فيها المنبر، و(3) خيارات بشأن كيف يمكن للهيئة الفرعية ومؤتمراً الأطراف النظر في مخرجات المنبر ذات الصلة، وأخذها بعين الاعتبار في عملهما واستكمالها بمزيد من العمل حسب الحاجة.

الإجراءات:

65- تدعى الهيئة الفرعية إلى استعراض ومناقشة الخيارات الواردة في الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/18/12 وإعداد توصية لينظر فيها مؤتمر الأطراف.

66- ويمكن أن تكون استنتاجات ووصيات الهيئة الفرعية بشأن هذا البند مفيدة أيضاً عند نظر مؤتمر الأطراف، في اجتماعه الثاني عشر، في خطوات تعزيز تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، ولا سيما الهدف 19.

## البند 9- النظر في القضايا الجارية

### البند 9-1 إدماج حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام في أنشطة التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه

معلومات أساسية:

-67 طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي في الفقرة 7 (ب) من المقرر 11/21، أن يقوم بما في ذلك من خلال فريق الاتصال المشترك لاتفاقيات ريو الثلث، وتمشيا مع المقرر 10/33، بمواصلة المناقشات بشأن الأنشطة ذات الصلة الواردة في الوثيقة 9/16/UNEP/CBD/SBSTTA التي تتناول العقبات المتصلة بإدماج التنوع البيولوجي في الأنشطة ذات الصلة المتعلقة بالمناخ، بما في ذلك ما يتعلق بالعمليات الدولية. وطلب مؤتمر الأطراف أيضا إلى الأمين التنفيذي في الفقرة 9(ه) من المقرر 10/33 أن يدعم، حسب الاقتضاء، الأطراف والمنظمات والعمليات ذات الصلة لتصميم وتنفيذ نهج قائمة على النظام الإيكولوجي للتخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه من حيث صلتها بالتنوع البيولوجي.

الوثائق:

-68 في إطار هذا البند، سيكون معرفضا أمام الهيئة الفرعية مذكرة أعدها الأمين التنفيذي (UNEP/CBD/SBSTTA/18/13) تحتوي على تقرير مرحلي بشأن تصميم وتنفيذ نهج قائمة على النظام الإيكولوجي للتخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه من حيث صلتها بالتنوع البيولوجي.

-69 وسيشتمل مشروع الطبعة الرابعة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي أيضا على معلومات ذات صلة بهذا البند من جدول الأعمال.

الإجراءات:

-70 ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثيقة 13/UNEP/CBD/SBSTTA وتحديد أي إجراء آخر، حسب الحاجة.

-71 ويمكن أن تكون استنتاجات ووصيات الهيئة الفرعية بشأن هذا البند مفيدة أيضا عند نظر مؤتمر الأطراف، في اجتماعه الثاني عشر، في خطوات تعزيز تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، ولا سيما الهدفين 10 و15.

### البند 9-2 تطبيق الضمانات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي فيما يتعلق بالنهج السياسي والحوافز الإيجابية المتعلقة بخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدورها ودور حفظ الغابات وإدارتها المستدامة وتعزيز مخزون الكربون في الغابات في البلدان النامية

معلومات أساسية:

-72 طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي في الفقرة 16 (أ) من المقرر 11/19 تعزيز التعاون مع أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ والأعضاء الآخرين في الشراكة التعاونية بشأن الغابات (بما في ذلك فريق الخبراء العالمي للغابات المعنى بالتنوع البيولوجي التابع لها والمبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدورها)، وكذلك مع المنظمات والمبادرات الأخرى ذات الصلة، لمواصلة دعم جهود الأطراف لتعزيز مساهمة المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدورها (REDD+) نحو تحقيق أهداف الاتفاقية، بما في ذلك من خلال تقديم مزيد من أنشطة بناء القدرات.

-73 وطلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي تجميع المعلومات ذات الصلة بتطبيق الضمانات للتنوع البيولوجي، وإناحتها على نطاق واسع، بما في ذلك من خلال آلية غرفة تبادل المعلومات (الفقرة 16 (ب) من المقرر 11/19).

-74 وطلب مؤتمر الأطراف من الأمين التنفيذي أن يقوم بتجميع معلومات من الأطراف عن المبادرات والخبرات فيما يتعلق بالفقرة 67 من المقرر 2/CP.17 لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (بشكل النهج غير القائمة على

الأسوق، مثل النهج المشتركة للتخفيف والتكيف للإدارة المتكاملة والمستدامة للغابات) فيما يتعلق بمساهمتها المحتملة في تحقيق أهداف اتفاقية التنوع البيولوجي (الفقرة 17 من المقرر 19/11).

الوثائق:

- 75- في إطار هذا البند، سيكون معرفضاً أمام الهيئة الفرعية مذكورة أعلاها الأمين التنفيذي (UNEП/CBD/SBSTTA/18/13) تحتوي على تقرير مرحلي عن أنشطة بناء القرارات التي اضطلع بها الأمين التنفيذي استجابة للمقرر 11/19، فضلاً عن تجميع موجز للمعلومات ذات الصلة بتطبيق الضمانات للتنوع البيولوجي الواردة في التقارير المقدمة من الأطراف والمنظمات المراقبة. وعلاوة على ذلك، ستشتمل المذكورة على تجميع موجز للمعلومات الواردة من الأطراف بشأن المبادرات والخبرات المتعلقة بالنهج غير القائمة على الأسواق مثل النهج المشتركة للتخفيف والتكيف للإدارة المتكاملة والمستدامة للغابات كديل غير سوقي يدعم ويعزز الحكومة، وتطبيق الضمانات على النحو المشار إليه في الفقرة 2 (ج-ه) من التذييل الأول من المقرر 1/CP.16 الصادر عن مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ والوظائف المتعددة للغابات، فيما يتعلق بمساهمتها المحتملة في تحقيق أهداف اتفاقية التنوع البيولوجي. ويمكن استكمال هذه المذكرات بمذكرات إعلامية، حسب الحاجة.

الإجراءات:

- 76- ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثيقة 13 UNEП/CBD/SBSTTA/18/13 وتحديد أي إجراء آخر، حسب الحاجة.

- 77- ويمكن أن تكون استنتاجات ووصيات الهيئة الفرعية بشأن هذا البند مفيدة أيضاً عند نظر مؤتمر الأطراف، في أجتماعه الثاني عشر، في خطوات تعزيز تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أيسي للتنوع البيولوجي، ولا سيما الهدف 5.

### البند 9-3 الهندسة الجيولوجية المتعلقة بالمناخ

معلومات أساسية:

- 78- دعا مؤتمر الأطراف في الفقرة 9 من المقرر 20/11 الأطراف إلى أن تقدم تقريراً عن التدابير المتخذة وفقاً للإرشادات المتعلقة بالهندسة الجيولوجية المتصلة بالمناخ الواردة في الفقرة الفرعية (ث) من المقرر 10/33. وبالإضافة إلى ذلك، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي أن يعد تحدثاً للآثار المحتملة لنقنيات الهندسة الجيولوجية على التنوع البيولوجي، وعلى الإطار التنظيمي للهندسة الجيولوجية المتعلقة بالمناخ ذات الصلة باتفاقية التنوع البيولوجي، استناداً إلى جميع التقارير العلمية ذات الصلة، مثل تقرير التقييم الخامس الصادر عن الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ والمناقشات التي تجري في إطار فريق إدارة البيئة، فضلاً عن نظرة عامة على الآراء الأخرى للأطراف والحكومات الأخرى والمجتمعات الأصلية والمحلية وأصحاب المصلحة الآخرين بشأن الآثار المحتملة للهندسة الجيولوجية على التنوع البيولوجي، وما يرتبط بها من آثار اجتماعية واقتصادية وثقافية، مع مراعاة الاعتبارات الجنسانية، واستناداً إلى النظرة العامة على آراء وخبرات المجتمعات الأصلية والمحلية الواردة في الوثيقة 30 UNEП/CBD/SBSTTA/16/INF/30 (أ) و(ب) من المقرر 11/20).

الوثائق:

- 79- في إطار هذا البند، سيكون معرفضاً أمام الهيئة الفرعية مذكورة أعلاها الأمين التنفيذي (UNEП/CBD/SBSTTA/18/13) تحتوي على (1) تجميع للمعلومات المقدمة من الأطراف استجابة للإطار 102-2013 ( المرجع رقم SCBD/SAM/SS/ac/82893) المؤرخ 12 نوفمبر/تشرين الثاني 2013، وكذلك (2) تحدث عن الآثار المحتملة لنقنيات الهندسة الجيولوجية على التنوع البيولوجي، وعلى الإطار التنظيمي للهندسة الجيولوجية المتعلقة بالمناخ ذات الصلة باتفاقية التنوع البيولوجي، ونظرة عامة على وجهات نظر أخرى بشأن الآثار المحتملة للهندسة الجيولوجية على التنوع البيولوجي، استناداً إلى مساهمات الأفرقة العاملة الأولى والثانية والثالث للفريق الحكومي الدولي المعنى بتغير المناخ لتقدير التقييم الخامس. ويمكن استكمال هذه المذكرات بمذكرات إعلامية، حسب الحاجة.

الإجراء:

- 80- ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/18/13 وتحديد أي إجراء آخر، حسب الحاجة.

#### البند 4- حفظ النظام الإيكولوجي واستعادته

معلومات أساسية:

- 81- تشمل الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 التي اعتمدتها مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي في المقرر 2/10، على أهداف أيشي للتنوع البيولوجي التي تتولى، بحلول عام 2020، تخفيض كبير في تدهور وتقضي جميع الموارد الطبيعية (الهدف 5 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي)، وحفظ 17 في المائة على الأقل من المناطق الأرضية ومناطق المياه الداخلية و 10 في المائة من المناطق الساحلية والبحرية، من خلال نظم مدارة بطريقة فعالة ومنصفة وممثلة إيكولوجيا ومتربطة جيداً من المناطق محمية وتدابير الحفظ الفعالة الأخرى القائمة على المنطقة (الهدف 11 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي)، واستعادة وصون النظم الإيكولوجية التي توفر خدمات أساسية (الهدف 14 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي)، ولتعزيز قدرة النظم الإيكولوجية على التحمل، استعادة 15 في المائة على الأقل من النظم الإيكولوجية المتدهورة، مما يسهم وبالتالي في التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه ومكافحة التصحر (الهدف 15 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي).

- 82- ودعا مؤتمر الأطراف، في المقرر 11/16، الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة، وطلب إلى الأمين التنفيذي الاضطلاع بأنشطة معينة لدعم البلدان في تنفيذ عمليات استعادة النظام الإيكولوجي (الفقرتان 2 و5)، وتقديم تقرير إلى اجتماع للهيئة الفرعية يعقد قبل الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف بشأن التقدم في هذه المسائل. وتشمل الأنشطة بناء القدرات في شكل حلقات عمل؛ وتجميع المعلومات، بما في ذلك موقع على الإنترنت؛ ومواصلة تطوير، حسب الاقتضاء، الأدوات والإرشادات؛ وتوضيح المصطلحات والتعريف، والسعى إلى فرص التعاون. وفي المقرر نفسه، سلم مؤتمر الأطراف أيضاً بالحاجة إلى تمويل لهذه الأنشطة ودعا الجهات المانحة وغيرها وفقاً لذلك (الفقرتان 3 و4).

- 83- وفي المقرر 11/24، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي، بالتعاون مع المنظمات ذات الصلة، مواصلة دعم تنفيذ خطط عمل وطنية لبرنامج العمل المتعلق بالمناطق المحمية والبقاء نحو تحقيق الهدف 11 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي والأهداف الأخرى ذات الصلة على الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي. وتشمل هذه الأنشطة تنظيم حلقات عمل دون إقليمية وإقليمية بشأن الإجراءات المشتركة ذات الأولوية المحددة في خطط العمل الوطنية لبرنامج العمل؛ والتعلم الإلكتروني؛ وحلقات عمل لتدريب المدربين؛ وتنظيم دورات تدريبية على الإنترنت بلغات مختلفة وعلى مواضيع مختلفة، وذلك باستخدام المدربين كموجهين؛ وإتاحة أدوات وإرشادات تقنية بشأن المناطق التي لم تتحقق تقدماً، مثل تعليم المناطق المحمية وتعريف تدابير الحفظ القائمة على المناطق؛ وحفز بناء القرارات ذات الصلة للمجتمعات الأصلية والمحلية؛ ودعم مواصلة تطوير السجلات المحلية للمناطق المحمية التابعة للمجتمعات الأصلية والمحلية وسجل المناطق المحفوظة التابعة للمجتمعات الأصلية والمحلية التي يحتفظ بها المركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة.

الوثائق:

- 84- في إطار هذا البند، سيكون معرفة أمام الهيئة الفرعية مذكرة أعدتها الأمين التنفيذي (UNEP/CBD/SBSTTA/18/14) تحتوي على تقرير مرحلي عن الأنشطة التي اضطاعت بها الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات والمبادرات ذات الصلة، والأمين التنفيذي استجابة لهذه المقررات.

- 85- وسيشتمل مشروع الطبيعة الرابعة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي أيضاً على معلومات ذات صلة بهذا البند من جدول الأعمال.

الإجراء:

- 86- ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/18/14 وتحديد أي إجراء آخر، حسب الحاجة.

-87- ويمكن أن تكون استنتاجات ووصيات الهيئة الفرعية بشأن هذا البند مفيدة أيضاً عند نظر مؤتمر الأطراف، في اجتماعه الثاني عشر، في خطوات تعزيز تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أيسي للتنوع البيولوجي، ولا سيما الأهداف 5 و 11 و 14 و 15.

#### **البند 9-5 تعاريف المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالوقود الحيوي والتنوع البيولوجي**

معلومات أساسية:

-88- طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي في الفقرة 10 من المقرر 27/11 كجزء من عمله الجاري بخصوص المقرر 10/37، بالتعاون مع الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة، وبالنظر إلى العمل الجاري، أن يجمع معلومات عن التعريف المتعلقة بالمصطلحات الرئيسية ذات الصلة لتمكين الأطراف من تنفيذ المقررين 2/9 و 10/37، وأن يبلغ عن التقدم المحرز إلى اجتماع للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية يعقد قبل الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف.

الوثائق:

-89- في إطار هذا البند، سيكون معرفة أمام الهيئة الفرعية مذكرة أعدها الأمين التنفيذي (UNEP/CBD/SBSTTA/18/15) تحتوي على تقرير مرحلي عن الأنشطة التي اضطلعت بها الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات والمبادرات ذات الصلة، والأمين التنفيذي استجابة لهذا المقرر.

الإجراءات:

-90- ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/18/15 وتحديد أي إجراءات أخرى، حسب الحاجة.

#### **البند 9-6 الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي: إدارة لحوم الطرائد والحياة البرية المستدامة**

معلومات أساسية:

-91- طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي، في المقرر 11/25، أن يقام إلى الهيئة الفرعية: (1) تحديات دورية عن التقدم الذي أحرزه الفريق العامل المخصص المعني بالمادة 8 (ي) والأحكام المتعلقة بها بشأن الاستخدام المألف المستدام للتنوع البيولوجي من جانب المجتمعات الأصلية والمحلية (الفقرة 9)، و(2) تقرير تجمعي استناداً إلى تعليقات الأطراف والمنظمات المعنية، ومع المشاركة الكاملة والفعالة للمجتمعات الأصلية والمحلية، عن التقدم المحرز في الإدارة المستدامة للحياة البرية، وخصوصاً إدارة أنواع لحوم حيوانات الأدغال والاستخدام المألف المستدام، وعن المتطلبات المتعلقة ببناء القدرات (الفقرة 15).

الوثائق:

-92- في إطار هذا البند، سيكون معرفة أمام الهيئة الفرعية مذكرة أعدها الأمين التنفيذي (UNEP/CBD/SBSTTA/18/16) تحتوي على تقرير مرحلي عن الأنشطة التي اضطلعت بها الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات والمبادرات ذات الصلة، بما في ذلك المبادرات ذات الصلة، وإجراءات وتجارب المجتمعات الأصلية والمحلية، فضلاً عن الأنشطة ذات الصلة التي يقوم بها الأمين التنفيذي.

الإجراءات:

-93- ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/18/16 وتحديد أي إجراء آخر، حسب الحاجة.

-94- ويمكن أن تكون استنتاجات ووصيات الهيئة الفرعية بشأن هذا البند مفيدة أيضاً عند نظر مؤتمر الأطراف، في اجتماعه الثاني عشر، في خطوات تعزيز تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أيسي للتنوع البيولوجي، ولا سيما الهدف 7.

**البند 7- الصحة والتنوع البيولوجي**

معلومات أساسية:

-95 طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي في الفقرة 17 من المقرر 20/10 (1)مواصلة تعزيز التعاون مع منظمة الصحة العالمية والمنظمات والمبادرات الأخرى ذات الصلة بغية تعزيز مراعاة قضايا التنوع البيولوجي في البرامج والخطط الصحية، (2) تحري الكيفية التي يمكن أن يقدم بها تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 أفضل أوجه الدعم لجهود معالجة القضايا الصحية العالمية، وبالتالي تيسير النظر في التنوع البيولوجي ضمن الاستراتيجيات الصحية الوطنية تماشيا مع إعلان الصحة العالمي، وفي دعم الأهداف الإنمائية للألفية، (3) استكشاف طرق لسد التغارات القائمة بين العمل الجاري من أجل التصدي لأنماط تغير المناخ على الصحة العامة والعمل من أجل التصدي لأنماط تغير المناخ على التنوع البيولوجي. ورحب مؤتمر الأطراف في الفقرة 29 من المقرر 6/11 بتعزيز التعاون بين اتفاقية التنوع البيولوجي ومنظمة الصحة العالمية وغيرها من المنظمات والمبادرات ذات الصلة، وطلب وضع برنامج عمل مشترك مع منظمة الصحة العالمية، والمنظمات الأخرى ذات الصلة، لدعم المساهمة التي يمكن أن توفرها الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 لتحقيق أهداف الصحة البشرية.

الوثائق:

-96 في إطار هذا البند، سيكون معرضأ أمام الهيئة الفرعية مذكورة أعلاه الأمين التنفيذي (UNEP/CBD/SBSTTA/18/17) عن التقدم المحرز في تطوير برنامج العمل المشترك مع منظمة الصحة العالمية. وستحتوي المذكورة أيضا على مشروع الرسائل الرئيسية من "استعراض لحالة المعرفة بشأن الروابط بين التنوع البيولوجي والصحة البشرية"، الذي أعد بدعم من الخبراء المعندين في منظمة الصحة العالمية وغيرها من المنظمات.

الإجراءات:

-97 ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/18/17، وتحديد أي إجراء آخر، حسب الحاجة.

-98 ويمكن أن تكون استنتاجات ووصيات الهيئة الفرعية بشأن هذا البند مفيدة أيضا عند نظر مؤتمر الأطراف، في اجتماعه الثاني عشر، في خطوات تعزيز تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، ولا سيما الهدف 14.

**البند 10- مسائل أخرى**

-99 في إطار هذا البند، سيدعى المشاركون إلى طرح أي مسائل أخرى ذات صلة بالمجتمع.

**البند 11- اعتماد التقرير**

-100 في إطار هذا البند، ستتظر الهيئة الفرعية في تقريرها وتحتمده. ووفقا للممارسة المتبعة، تدعى الهيئة الفرعية إلى الترخيص للمقرر بإعداد التقرير الخاتمي بعد الاجتماع، مستعينا في ذلك بتوجيهات الرئيس، ومساعدة الأمانة.

**البند 12- اختتام الاجتماع**

-101 من المقرر اختتام الاجتماع الثامن عشر للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في الساعة الواحدة بعد ظهر السبت 28 يونيو/حزيران 2014.

المرفق الأول

تنظيم العمل المقترن للاجتماع الثامن عشر للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية (蒙特利尔，23-28 يونيو/حزيران 2014)

الاثنين، 23 يونيو/حزيران، 2014	الثلاثاء، 24 يونيو/حزيران، 2014	الأربعاء، 25 يونيو/حزيران، 2014
<p>1- افتتاح الاجتماع.</p> <p>2- الشؤون التنظيمية.</p> <p>3- انتخاب أعضاء المكتب.</p> <p>4- إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل.</p> <p>5- التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي: استعراض منتصف المدة للتقدم المحرز نحو تحقيق أهداف أيسى للتنوع البيولوجي.**</p> <p>6- استعراض مشروع الطبعة الرابعة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي.</p> <p>7- استعراض تنفيذ الاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات 2020-2011.</p>	<p>1- تابع</p> <p>8- المنبر الحكومي الدولي للسياسات والعلوم في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية.</p> <p>7- التدابير الحافظة: العقبات التي صودفت في تنفيذ الخيارات المحددة لإزالة الحوافر الضارة بالتنوع البيولوجي أو التخلص منها تدريجياً أو إصلاحها</p> <p>9- النظر في القضايا الجارية (إذا سمح الوقت)</p>	<p>1- تابع</p> <p>6- القضايا الجديدة والناشئة: البيولوجيا التركيبية.</p> <p>9- النظر في القضايا الجارية (إذا سمح الوقت)</p>
<p>4- التنوع البيولوجي البحري والساخلي **:</p> <p>1-4 المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً؛</p> <p>2-4 معالجة آثار الضوضاء تحت الماء على التنوع البيولوجي البحري والساخلي؛</p> <p>3-4 معالجة آثار الحطام البحري على التنوع البيولوجي البحري والساخلي؛</p> <p>4-4 استعراض منهجي لآثار تحمض المحيطات ومقترن بتحديث خطة العمل المحددة بشأن ابيضاض المرجان؛</p> <p>5-4 تطوير الأدوات وتنمية القدرات، بما في ذلك التخطيط المكاني البحري ومبادرات التدريب.</p>	<p>9- النظر في القضايا الجارية:</p> <p>1-9 إدماج حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام في أنشطة التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه؛</p> <p>2-9 تطبيق الضمانات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي فيما يتعلق</p>	<p>5- الأنواع الغريبة الغازية:**</p> <p>1-5 إدارة المخاطر المرتبطة بإدخال الأنواع الغريبة كحيوانات أليفة، وكأنواع لأحواض الكائنات المائية وأحواض الكائنات الأرضية، وكطعم حي وأغذية حية</p>

\*\* يمكن تنظيم عروض و/أو حلقات نقاش لتقديم هذه البنود.

من الساعة 15:00 إلى الساعة 18:00	من الساعة 10:00 إلى الساعة 13:00	
<p>بالنهاج السياسية والحوافر الإيجابية المتعلقة بخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدحرجها ودور حفظ الغابات وإدارتها المستدامة وتعزيز مخزون الكربون في الغابات في البلدان النامية؛</p> <p>9-3 الهندسة الجيولوجية المتعلقة بالمناخ؛</p> <p>9-4 استعادة النظام الإيكولوجي وحفظه؛</p> <p>9-5 تعاريف المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالوقود الحيوي والتنوع البيولوجي؛</p> <p>9-6 الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي: إدارة لحوم الطرائد والحياة البرية المستدامة؛</p> <p>9-7 الصحة والتنوع البيولوجي.</p>	<p>2-5 استعراض العمل بشأن الأنواع الغريبة الغازية واعتبارات العمل في المستقبل</p>	
القضايا العالقة	القضايا العالقة	<p>الخميس، 26 يونيو/حزيران، 2014</p>
القضايا العالقة	القضايا العالقة	<p>الجمعة، 27 يونيو/حزيران، 2014</p>
	<p>مسائل أخرى.</p> <p>10- اعتماد التقرير.</p> <p>11- اختتام الاجتماع.</p>	<p>السبت، 28 يونيو/حزيران، 2014</p>

المرفق الثاني

وثائق العمل

الرمز	عنوان العمل	بند جدول الأعمال
UNEП/CBD/SBSTTA/18/1	جدول الأعمال المؤقت	2
UNEП/CBD/SBSTTA/18/1/Add.1	شرح جدول الأعمال المؤقت	2
UNEП/CBD/SBSTTA/18/2	مشروع الموجز التنفيذي والرسائل الرئيسية للطبعة الرابعة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي	1-3
UNEП/CBD/SBSTTA/18/3	التقدم المحرز في تحقيق أهداف الاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات 2011-2020	2-3
UNEП/CBD/SBSTTA/18/4	تقرير مرحلي عن وصف المناطق التي تقى بمعايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا	1-4
UNEП/CBD/SBSTTA/18/4/Add.1	مشروع تقارير موجزة عن وصف المناطق التي تقى بمعايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا	
UNEП/CBD/SBSTTA/18/5	معالجة آثار الضوضاء تحت الماء والحطام البحري على التنوع البيولوجي البحري وال Kashali	3-4 و 2-4
UNEП/CBD/SBSTTA/18/6	استعراض منهجي لآثار تحمض المحيطات واقتراح لتحديث خطة العمل المحددة بشأن ابيضاض المرجان	4-4
UNEП/CBD/SBSTTA/18/7	تطوير الأدوات وتنمية القدرات، بما في ذلك التخطيط المكانى البحري ومبادرات التدريب	5-4
UNEП/CBD/SBSTTA/18/8	إدارة المخاطر المرتبطة بإدخال الأنواع الغريبة كحيوانات أليفة، وأكاليل لأحواض الكائنات المائية وأحواض الكائنات الأرضية، وكطعيم حي وأغذية حية	1-5
UNEП/CBD/SBSTTA/18/9	استعراض العمل بشأن الأنواع الغربية الغازية واعتبارات للعمل في المستقبل	2-5
UNEП/CBD/SBSTTA/18/10	القضايا الجديدة والناشئة: البيولوجيا التركيبية	6
UNEП/CBD/SBSTTA/18/11	التدابير الحافظة: العقبات التي صودفت في تنفيذ الخيارات المحددة لإزالة الحواجز الضارة بالتنوع البيولوجي أو التخلص منها تدريجياً أو إصلاحها	7
UNEП/CBD/SBSTTA/18/12	المذكرة الحكومية الدولية للسياسات والعلوم في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية	8

بند جدول الأعمال	عنوان العمل	الرمز
1-9	تقرير عن القضايا الجارية: إدماج حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام في أنشطة التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه؛	UNEP/CBD/SBSTTA/18/13
2-9	تطبيق الضمانات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي فيما يتعلق بالنهج السياساتي والحوافز الإيجابية المتعلقة بخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدحرجها ودور حفظ الغابات وإدارتها المستدامة وتعزيز مخزون الكربون في الغابات في البلدان النامية؛ الهندسة الجيولوجية المتعلقة بالمناخ	
3-9	تقرير عن القضايا الجارية: حفظ النظام الإيكولوجي واستعادته	UNEP/CBD/SBSTTA/18/14
4-9	تقرير عن القضايا الجارية: تعريف المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالوقود الحيوي والتنوع البيولوجي	UNEP/CBD/SBSTTA/18/15
5-9	تقرير عن القضايا الجارية: الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي: إدارة لحوم الطرائد والحياة البرية المستدامة	UNEP/CBD/SBSTTA/18/16
6-9	تقرير عن القضايا الجارية: الصحة والتنوع البيولوجي	UNEP/CBD/SBSTTA/18/17

-----